

Mecanismo relé 2 canais

N.º art. : 1702SE

Manual de instruções**1 Indicações de segurança**

A montagem e ligação de aparelhos eléctricos apenas devem ser realizadas por eletricitas especializados.

Risco de ferimentos graves, incêndio ou danos materiais. Ler as instruções na totalidade e respeitar as mesmas.

Perigo devido a choque eléctrico. Desligar antes de realizar trabalhos no aparelho ou carga.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ficar na posse do cliente final.

2 Utilização correta

- Ligar a iluminação e motores
- Montagem em tomadas do aparelho em conformidade com a norma DIN 49073
- Funcionamento com aplicação adequada da gestão LB

3 Características do produto

Em conjunto com um acessório do botão duplo

- Duas saídas independentes
- Função de temporizador para saída **a2** ajustável
- Possibilidade de ligação de ramais

Em conjunto com acessório do botão simples

- A saída **a2** comuta independentemente da saída **a1** por ex. para ligar uma ventilação em função da iluminação e para a desligar com atraso.
- Atraso de ativação para saída **a2** ajustável
- Atraso de desativação para saída **a2** ajustável
- Possibilidade de ligação de ramais

4 Operação com acessório do botão duplo**Comutar a carga**

- À esquerda: operação de saída **a1**.
- À direita: operação de saída **a2**.
- Premir o acessório do botão.
A saída **a1**, **a2** liga ou desliga.

Operação de ramais

A operação através de ramais de 3 fios com acessório do botão duplo: para ligar, premir em cima, para desligar, premir em baixo.

Um ramal de 2 fios ou botão comutam sempre ambas as saídas.

Ramal do regulador de intensidade rotativo apenas comuta a saída **a1**.

Função de temporizador

Se para a saída **a2** estiver definida uma função de temporizador (ver função de temporizador/ atraso de desativação), esta desliga após decurso do tempo definido. A função de temporizador inicia, assim que a saída **a2** for ligada. Para concluir a função de temporizador antecipadamente, desligar manualmente a saída **a2**.

i A função de temporizador não pode ser reiniciada através de nova pressão.

5 Operação com acessório do botão simples

Comutar a carga

Com um acessório do botão simples a saída comuta **a2** em função do estado de comutação da saída **a1**.

- Premir o acessório do botão.
Ligar ou desligar a saída **a1** e **a2**.

Operação de ramais

A operação com ramais de 2 fios, botão ou ramal do regulador de intensidade rotativo corresponde à operação no ramal principal.

A operação através de ramais de 3 fios com acessório do botão simples: para ligar, premir em cima, para desligar, premir em baixo.

Ligar atraso de ativação para saída **a2**

Para a saída **a2** é possível ligar um atraso de 3 minutos. Esta funciona, assim que a saída **a1** for ligada. Se a saída **a1** voltar a ser desligada antes do decurso do atraso de ativação, a saída **a2** permanece desligada.

Requisitos: ambas as saídas estão desligadas.

- Premir a superfície total do acessório do botão por um período superior a 4 segundos.
Ambas as saídas ligam de imediato. Após 4 segundos a saída **a2** desliga.
- Soltar o acessório do botão.
O atraso de ativação está ligado.

Desligar o atraso de ativação para a saída **a2**

Requisitos: ambas as saídas estão desligadas.

- Premir a superfície total do acessório do botão por um período superior a 4 segundos.
A saída **a1** liga de imediato. Após 4 segundos a saída **a2** liga igualmente.
- Soltar o acessório do botão.
O atraso de ativação está desligado. Ambas as saídas ligam em simultâneo.

Atraso de desativação

Para a saída **a2** pode ser definido um atraso de desativação (ver função de temporizador/ atraso de desativação). Esta funciona, assim que a saída **a1** for desligada.

Se a saída **a1** for novamente ligada antes da saída **a2** ter desligado, o atraso de desativação da saída **a2** apenas reinicia, se



- em caso de atraso de ativação desligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada.
- em caso de atraso de ativação ligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada após mais de 3 minutos.

6 Operação com detetor de movimentos padrão ou temporizador com visor

Em conjunto com um detetor de movimentos padrão ou temporizador com visor o encaixe de comutação atua como com um acessório do botão simples. O detetor de movimentos liga a saída **a1** e desliga após decurso do tempo de funcionamento por inércia definido no detetor de movimentos de 2 minutos. O temporizador liga ou desliga a saída **a1** manual ou automaticamente. Comutar de imediato ou com atraso a saída **a2** em função da saída **a1**.

Atraso de ativação

O atraso de ativação para a saída **a2** é ligado ou desligado no encaixe.

- Para isso, em vez do detetor de movimentos é inserido um acessório do botão simples no encaixe e após definição do atraso de ativação novamente substituído pelo detetor de movimentos.
- Premir o temporizador com visor e simultaneamente a tecla  e  durante mais de 4 segundos.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** é definido conforme descrito no encaixe (ver função de temporizador/atraso de desativação).

7 Operação com detetor de movimentos Bluetooth

O detetor de movimentos, em caso de movimento liga a saída **a1** em função da luminosidade e a saída **a2** independentemente da luminosidade e após decorrer o atraso de ativação. Após decorrer o tempo de funcionamento por inércia definido no detetor de movimentos para a saída **a1** e o atraso de desativação para a saída **a2**, o detetor de movimentos desliga de novo as saídas.

Atraso de ativação


O atraso de ativação para a saída **a2** é controlado pelo encaixe e em caso de definição de fábrica é de 2 minutos. A saída **a2** apenas liga se, durante o atraso de ativação em curso, forem detetados movimentos.

Tempo de funcionamento por inércia

O tempo de funcionamento por inércia para a saída **a1** é definido por app no detetor de movimentos. O tempo de funcionamento por inércia decorre, quando já não for detetado qualquer movimento.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** é controlado pelo encaixe e em caso de definição de fábrica é de 5 minutos. O atraso de desativação para a saída **a2** funciona, quando já não for detetado qualquer movimento e a saída **a1** estiver desligada.

-  Se for ligada apenas a saída **a2**, prolonga-se o atraso de desativação definido em até 1 minuto.

8 Operação com temporizador Bluetooth

Em conjunto com um temporizador Bluetooth, o encaixe de comutação atua como com um acessório do botão simples. O temporizador Bluetooth liga ou desliga manual ou automaticamente a saída **a1**. A saída **a2** comuta em função da saída **a1**. O atraso de ativação e o atraso de desativação para a saída **a2** estão definidos no temporizador Bluetooth. O atraso de ativação para a saída **a2** em caso de definição de fábrica é de 2 minutos e o atraso de desativação é de 5 minutos.

Ligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do temporizador Bluetooth durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos a saída **a1** liga e desliga **a2**.

Desligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do temporizador Bluetooth durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos as saídas **a1** e **a2** ligam.

9 Operação com acessório de botão por radiocomunicação para eNet SMART HOME

Comutar a carga

Com um acessório de botão por radiocomunicação para eNet SMART HOME a saída **a2** comuta em função da saída **a1**. O atraso de ativação e o atraso de desativação para a saída **a2** estão definidos no acessório de botão por radiocomunicação. A operação através de ramais corresponde essencialmente à do ramal principal.

- Premir tecla esquerda.
A saída **a1** liga ou desliga.
A saída **a2** ou comuta imediatamente ou apenas após decurso do atraso definido.

Ligar o atraso de ativação

O atraso de ativação para a saída **a2** no estado de entrega é de 2 minutos.

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do acessório de botão por radiocomunicação durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos a saída **a1** liga e desliga **a2**.

Desligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do acessório de botão por radiocomunicação durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos as saídas **a1** e **a2** ligam.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** no estado de entrega é de 5 minutos.

Se a saída **a1** for novamente ligada antes da saída **a2** ter desligado, o atraso de desativação da saída **a2** apenas reinicia, se

- em caso de atraso de ativação desligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada.
- em caso de atraso de ativação ligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada após mais de 2 minutos.

10 Informações para electricistas especializados



PERIGO!

Perigo de morte devido a choque elétrico.

Ativar o aparelho. Cobrir as peças condutoras de tensão.

Ligar e montar o aparelho

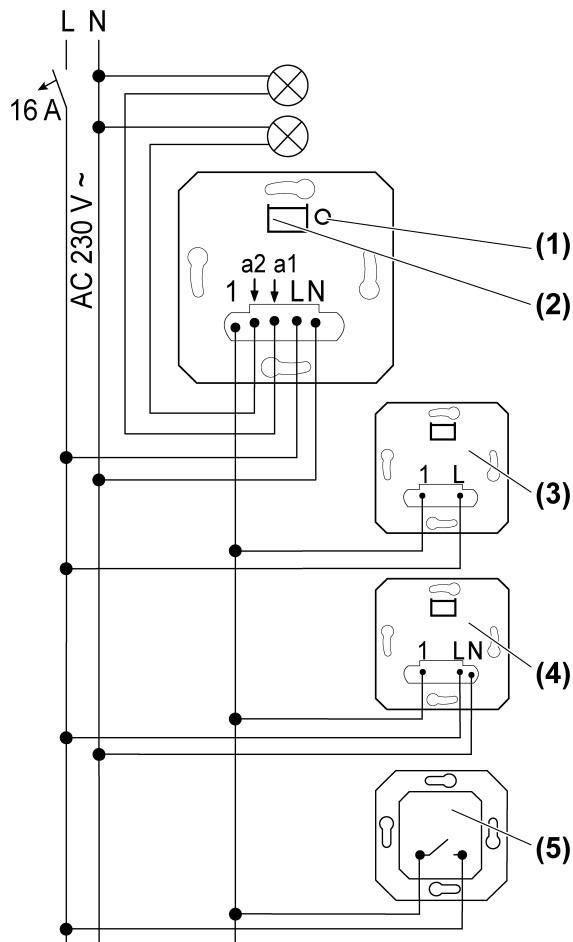


Imagem 1: Esquema de ligações com ramais opcionais

- (1) Tecla **TEST**
- (2) LED de indicação e tomada para acessório
- (3) Ramal de 2 fios
- (4) Ramal de 3 fios / ramal com regulador de luminosidade rotativo
- (5) Botão, contacto de fecho

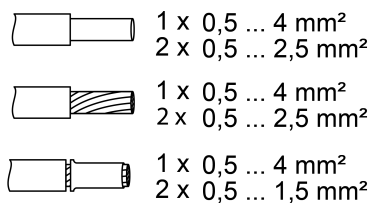


Imagem 2: Secção transversal do condutor fixável

- i** Para a proteção apenas podem ser utilizados os os disjuntores indicados nos dados técnicos.
- i** Ter em atenção a capacidade condutora: no total, a corrente de comutação para ambas as saídas não pode exceder 16 A.
- Ligar o encaixe de comutação conforme o esquema de ligações (Imagem 1). Ter em atenção as secções transversais dos condutores (Imagem 2).
- i** Os botões luminosos devem ter um terminal N em separado.

- i** Através de uma breve ativação da tecla **TEST** (1) é possível a comutação da carga em ambas as saídas (estados de comutação: **a1** ligado **a2** desligado, **a1** desligado **a2** ligado, **a1** e **a2** ligado, **a1** e **a2** desligado).

Definir função de temporizador/atraso de desativação

- Premir a tecla **TESTE** (1) durante mais de 4 segundos. O LED (2) acende na cor do tempo definido, ver tabela.

Sinalização do LED

Cor LED	Tempo definido
verde	Função desligada
branco	1 minuto
azul	5 minutos
amarelo	30 minutos
vermelho	60 minutos

- Soltar brevemente a tecla **TESTE** (1) e, de seguida, premir as vezes necessárias até o LED (2) acender na cor do tempo pretendido. O tempo definido é memorizado automaticamente após 30 segundos ou após premir a tecla **TESTE** (1) durante aprox. 4 segundos. O processo de armazenamento ocorreu com sucesso quando o LED se apagar.

Proteção contra excesso de temperatura

A proteção eletrónica contra excesso de temperatura desliga ambos os canais em caso de temperatura excessiva. Se o encaixe de comutação estiver suficientemente arrefecido, este pode ser novamente ligado.

11 Dados técnicos

Tensão nominal	AC 230 V~
Frequência de rede	50 / 60 Hz
Potência em standby depende do acessório	aprox. 0,1 ... 0,5 W
Temperatura ambiente	-25 ... +45 °C
Temperatura de armazenamento/transporte	-20 ... +70 °C
Corrente de comutação por aparelho	Σ 16 A
Corrente de comutação por canal com 25 °C óhmica	10 A (AC1)
Corrente de comutação mínima AC	100 mA
Motores	3 A (cos φ 0,68)
Potência de ligação por canal com 25 °C	
Lâmpadas LED HV	típ. 500 W
Lâmpadas fluorescentes c.	típ. 500 W
Lâmpadas incandescentes	1500 W
Lâmpadas de halogéneo de tensão elevada	1500 W
Transformadores eletrónicos	1000 W
Transformadores indutivos	625 VA
Lâmpadas fluorescentes não compensadas	750 VA
Carga capacitiva	580 VA (70 µF)
Redução de potência	

Mecanismo relé 2 canais

por 5 °C acima dos 25 °C	-5%
em caso de montagem em parede de madeira ou de construção a seco	-15%
na mont.em combinações múltiplas múltiplas	-20%
Quantidade de ramais	
2 fios, botão	sem limites
3 fios, ramal do regulador de intensidade rotativo	10

Apenas utilizar estes disjuntores 16 A

Fabricante	Tipo
ABB	S201-B16
ABL Sursum	B16S1
Hager	MBN116
Legrand	403357
Schneider Electric	A9F03116
Siemens	5SL61166

12 Acessórios

Tecla sensora 2 grupos Standard	N.º de art. ..1702..
Tecla sensora Standard	N.º de art. ..1700..

13 Garantia

A garantia é prestada no âmbito das disposições legais para o comércio especializado.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de